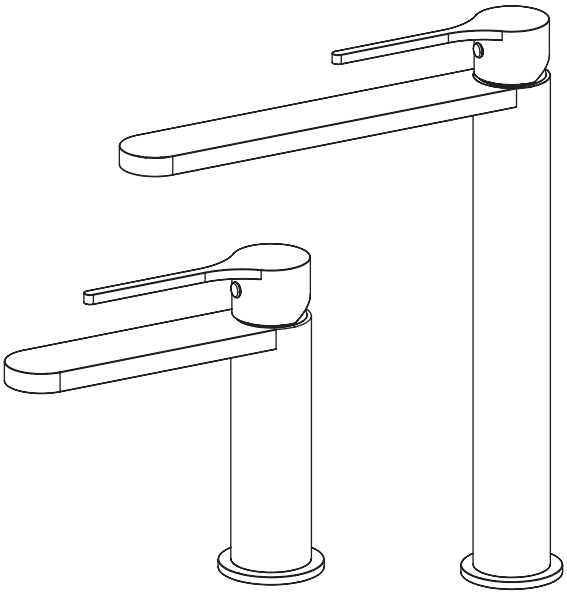
RILUXA



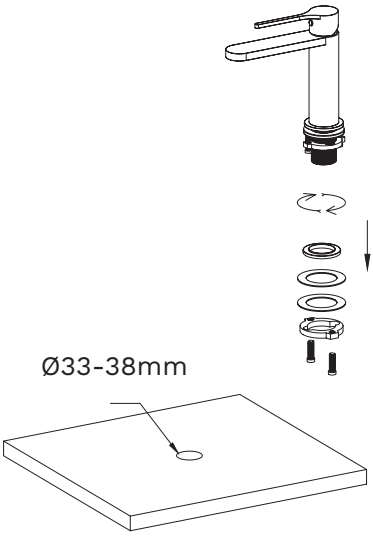
Harmony Basin Mixer Tap

INSTALLATION AND CARE GUIDE

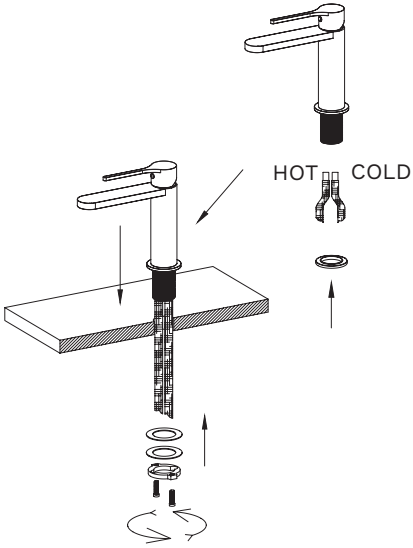
www.riluxa.com

INSTALLATION STEPS

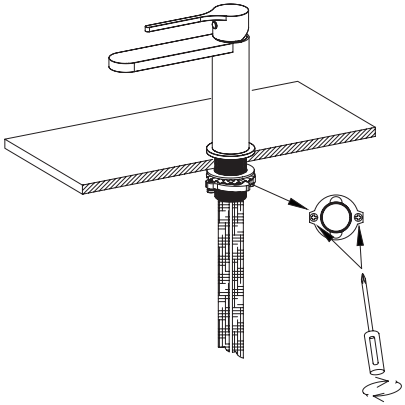
1.



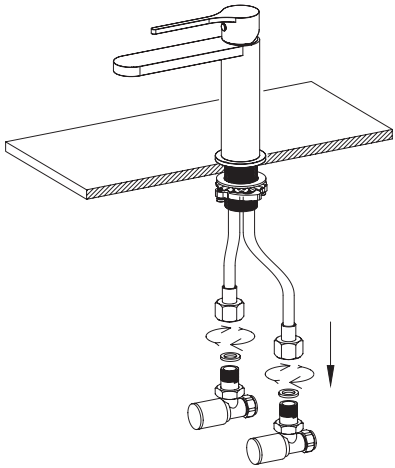
2.



3.



4.



All dimensions provided in millimeters.

INSTALLATION INFORMATION

EN

Thank you for choosing Riluxa.
Please read these instructions in full before installation and retain them for future reference.

Before You Start
Remove all packaging and inspect the product for any transit damage. Check that all components are present and ensure this is the correct product for your installation.
To maintain the validity of your warranty, the following requirements must be observed.

Operating Specifications
Recommended operating pressure: 1.5–5 bar; if the incoming water pressure exceeds 5 bar, a pressure-reducing valve must be fitted.
This product is designed for use with mains water supplies operating between 4°C and 80°C.

INSTALLATION

Refer to the installation diagrams on page 2. Note that this tap is designed for deck-mounted installation only. We strongly recommend installation is carried out by a qualified plumber.
Before any tiling, plastering or wall finishing is completed, the installation must be thoroughly tested for leaks and correct operation. Failure to do so may result in additional removal or reinstatement costs, which are not covered under the product warranty.
Before commencing work, turn off the water supply at the isolation valves.

1 - Mark the tap position and drill a Ø33-38mm mounting hole as shown in Diagram 1. Remove the nut and metal washer from the tap body.

2 - Connect the hot (red) and cold (blue) flexible hoses to the tap body.

3 - Feed the flexible hoses through the mounting hole, one by one, and position the tap. Working from the underside of the mounting surface, refit the washers and fixing nut, then tighten the fixing screws evenly until the tap is securely mounted.

4 - Connect the flexible hoses to the hot and cold water supplies. Restore the water supply and check all connections for leaks before testing the tap.

MAINTENANCE & CARE

To preserve the appearance of your product, clean regularly using a soft cloth and a mild, non-abrasive soap solution. Rinse thoroughly with clean water and dry with a soft cloth. If light limescale deposits develop, remove them using white vinegar diluted with water. Do not:

- Use abrasive cleaners, scouring agents or abrasive pads.
- Use acidic or aggressive cleaning products, including bleach, alcohol or solvents.
- Leave cleaning products in prolonged contact with the surface.

INFORMATIONS RELATIVES À L'INSTALLATION

Merci d'avoir choisi Riluxa.
Veuillez lire attentivement ces instructions dans leur intégralité avant l'installation et les conserver pour toute référence ultérieure.

Avant de commencer
Retirez tous les éléments d'emballage et vérifiez que le produit n'ait subi aucun dommage durant le transport. Vérifiez que tous les composants soient présents et que vous ayez bien reçu le modèle commandé.
Afin de préserver la validité de votre garantie, les exigences suivantes doivent être respectées.

Conditions de fonctionnement
Pression de fonctionnement recommandée : 1,5 à 5 bars. Si la pression d'alimentation en eau dépasse 5 bars, un réducteur de pression doit être installé. Ce produit est conçu pour être utilisé avec une alimentation en eau de réseau dont la température est comprise entre 4 °C et 80 °C.

INSTALLATION

Consultez les schémas d'installation de la page 2. Veuillez noter que ce robinet est conçu uniquement pour une installation sur plan. Nous recommandons vivement que l'installation soit effectuée par un professionnel.
Avant que tout carrelage, plâtrage ou finition murale ne soit achevé, l'installation doit être minutieusement testée pour vérifier l'absence de fuites et le bon fonctionnement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des coûts supplémentaires de dépose ou de remise en état, qui ne sont pas couverts par la garantie du produit.
Avant de commencer les travaux, coupez l'alimentation en eau au niveau des vannes d'isolement.

1 - Marquez la position du robinet et percez un trou de Ø33-38 mm avec la perceuse comme indiqué sur le schéma 1. Retirez l'écrou et la rondelle métallique du corps du robinet.

2 - Connectez les flexibles d'eau chaude (rouge) et d'eau froide (bleu) au corps du robinet.

3 - Passez les flexibles à travers le trou de montage, un par un, et positionnez le robinet. Depuis la face inférieure de la surface de montage, replacez les rondelles et l'écrou de fixation, puis serrez les vis de fixation uniformément jusqu'à ce que le robinet soit bien fixé.

4 - Connectez les flexibles aux arrivées d'eau chaude et d'eau froide. Rétablissez l'alimentation en eau et vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites sur toutes les connexions avant de tester le robinet.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Afin de préserver l'aspect de votre produit, nettoyez-le régulièrement à l'aide d'un chiffon doux et d'une solution savonneuse non abrasive. Rincez soigneusement à l'eau claire et séchez avec un chiffon doux. En cas de dépôts légers de calcaire, utilisez du vinaigre blanc dilué dans de l'eau pour les éliminer. Ne pas :

- Utiliser de produits abrasifs, de poudres à récurer ou d'éponges abrasives.
- Utiliser des produits acides ou agressifs, tels que l'eau de Javel, l'alcool ou des solvants.
- Laisser des produits de nettoyage en contact prolongé avec la surface.

INSTALLATIONSINFORMATIONEN

Vielen Dank, dass Sie sich für Riluxa entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation vollständig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenzzwecke auf.

Vor Beginn der Installation
Entfernen Sie sämtliche Verpackungen und überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden. Kontrollieren Sie, ob alle Komponenten vorhanden sind, und stellen Sie sicher, dass dieses Produkt für Ihre Installation korrekt ist.
Um die Gültigkeit Ihrer Garantie zu erhalten, müssen die folgenden Anforderungen beachtet werden.

Betriebsspezifikationen
Empfohlener Betriebsdruck: 1,5–5 bar; falls der ankommende Wasserdruck 5 bar übersteigt, muss ein Druckminderer installiert werden. Dieses Produkt ist für den Betrieb mit Trinkwasserleitungen ausgelegt, die zwischen 4°C und 80°C arbeiten.

INSTALLATION

Siehe Installationsdiagramme auf Seite 2. Bitte beachten Sie, dass diese Armatur ausschließlich für die Montage auf einer Oberfläche vorgesehen ist. Wir empfehlen nachdrücklich, dass die Installation von einem qualifizierten Klempner durchgeführt wird. Bevor Fliesen-, Putz- oder Wandverarbeitungsarbeiten abgeschlossen sind, muss die Installation gründlich auf Dichtheit und korrekte Funktion geprüft werden. Andernfalls können zusätzliche Aus- oder Wiedereinbaukosten entstehen, die nicht von der Produktgarantie abgedeckt sind.
Schließen Sie vor Arbeitsbeginn die Wasserversorgung an den Absperrventilen.

1 - Markieren Sie die Position der Armatur und bohren Sie ein Ø33-38 mm Montageloch wie in Abbildung 1 dargestellt. Entfernen Sie die Mutter und die metallene Unterlegscheibe vom Armaturenkörper.

2 - Schließen Sie die flexiblen Schläuche für Warmwasser (rot) und Kaltwasser (blau) an den Armaturenkörper an.

3 - Führen Sie die flexiblen Schläuche einzeln durch das Montageloch und positionieren Sie die Armatur. Bringen Sie von der Unterseite der Montagefläche aus die Unterlegscheiben und die Befestigungsmutter wieder an und ziehen Sie die Befestigungsschrauben gleichmäßig fest, bis die Armatur sicher montiert ist.

4 - Schließen Sie die flexiblen Schläuche an die Warm- und Kaltwasserversorgung an. Stellen Sie die Wasserversorgung wieder her und überprüfen Sie alle Anschlüsse auf Dichtheit, bevor Sie die Armatur testen.

WARTUNG UND PFLEGE

Um das Erscheinungsbild Ihres Produkts zu erhalten, reinigen Sie es regelmäßig mit einem weichen Tuch und einer milden, nicht scheuernden Seifenlösung. Spülen Sie es gründlich mit klarem Wasser ab und trocknen Sie es mit einem weichen Tuch. Falls sich leichte Kalkablagerungen bilden, entfernen Sie diese mit weißem Essig, der mit Wasser verdünnt wurde. Verwenden Sie nicht:

- Scheuernde Reinigungsmittel, Scheuermittel oder scheuernde Schwämme.
- Saure oder aggressive Reinigungsprodukte, einschließlich Bleichmittel, Alkohol oder Lösungsmittel.
- Lassen Sie Reinigungsprodukte nicht längere Zeit in Kontakt mit der Oberfläche.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN

ES

Gracias por elegir Riluxa.
Lee estas instrucciones en su totalidad antes de la instalación y guárdalas para futuras consultas.

Antes de empezar
Retira todo el embalaje e inspecciona el producto para detectar posibles daños durante el transporte. Comprueba que estén todos los componentes y asegúrate de que hayas recibido el modelo solicitado.
Para mantener la validez de tu garantía, debes cumplir los siguientes requisitos.

Especificaciones de funcionamiento
Presión de funcionamiento recomendada: 1,5–5 bar; si la presión de entrada del agua supera los 5 bar, es necesario instalar una válvula reductora de presión. Este producto está diseñado para su uso con el suministro de agua corriente a temperaturas entre 4 °C y 80 °C.

INSTALACIÓN

Consulta los diagramas de instalación de la página 2. Ten en cuenta que este grifo está diseñado exclusivamente para instalación sobre encimera. Recomendamos encarecidamente que la instalación la realice un profesional.
Antes de terminar cualquier trabajo de alicatado, enlucido o acabado de paredes, se debe comprobar minuciosamente que la instalación no presente fugas y que funcione correctamente. De no hacerlo, pueden surgir costes adicionales de desmontaje o reparación, que no están cubiertos por la garantía del producto.
Antes de comenzar el trabajo, cierra el suministro de agua en las válvulas de aislamiento.

1 - Marca la posición del grifo y haz un agujero de Ø33-38 mm con el taladro tal y como se muestra en el esquema 1. Quita la tuerca y la arandela metálica del cuerpo del grifo.

2 - Conecta los latiguillos de agua caliente (roja) y fría (azul) al cuerpo del grifo.

3 - Pasa los latiguillos por el agujero de montaje, una a una, y coloca el grifo. Desde la parte inferior de la superficie de montaje, vuelve a colocar las arandelas y la tuerca de fijación, y luego aprieta los tornillos de fijación de manera uniforme hasta que el grifo quede bien fijado.

4 - Conecta los latiguillos a las tomas de agua caliente y fría. Vuelve a abrir el suministro de agua y comprueba que no haya fugas en todas las conexiones antes de probar el grifo.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Para conservar el aspecto de tu producto, límpialo regularmente con un paño suave y una solución jabonosa suave y no abrasiva. Acláralo bien con agua limpia y sécalo con un paño suave. Si se forman ligeros depósitos de cal, elimínalos con vinagre blanco diluido en agua. No:

- Utilices limpiadores abrasivos, productos de fregado o estropajos abrasivos.
- Utilizar productos de limpieza ácidos o agresivos, como lejía, alcohol o disolventes.
- Dejar que los productos de limpieza estén en contacto prolongado con la superficie.

INFORMAZIONI SULL'INSTALLAZIONE

Grazie per aver scelto Riluxa.
Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'installazione e di conservarle per consultazioni future.

Prima di iniziare
Rimuovere tutto l'imballaggio e verificare che il prodotto non abbia subito danni durante il trasporto. Controllare che tutti i componenti siano presenti e assicurarsi di aver ricevuto il modello corretto.
Per mantenere valida la garanzia, è necessario rispettare i seguenti requisiti.

Specifiche di funzionamento
Pressione di esercizio consigliata: 1,5–5 bar; se la pressione dell'acqua in ingresso supera i 5 bar, è necessario installare una valvola riduttrice di pressione. Questo prodotto è progettato per l'uso con acqua corrente a una temperatura compresa tra 4 °C e 80 °C.

INSTALLAZIONE

Fare riferimento ai diagrammi di installazione a pagina 2. Questo rubinetto è progettato esclusivamente per installazione su piano. Si raccomanda vivamente che l'installazione venga eseguita da un idraulico qualificato.
Prima di completare piastrellatura, intonacatura o finiture della parete, è necessario verificare accuratamente che l'impianto sia privo di perdite e funzioni correttamente. In caso contrario, eventuali costi di smontaggio o ripristino non saranno coperti dalla garanzia.
Prima di iniziare i lavori, chiudere l'alimentazione dell'acqua tramite le valvole di intercettazione.

1 - Segnare la posizione del rubinetto e realizzare un foro di Ø33-38 mm con il trapano, come indicato nello Schema 1. Rimuovere il dado e la rondella metallica dal corpo del rubinetto.

2 - Collegare i flessibili dell'acqua calda (rosso) e fredda (blu) al corpo del rubinetto.

3 - Inserire i flessibili nel foro di montaggio, uno alla volta, e posizionare il rubinetto. Dalla parte inferiore della superficie di montaggio, rimontare le rondelle e il dado di fissaggio, quindi stringere le viti in modo uniforme fino a bloccare saldamente il rubinetto.

4 - Collegare i flessibili alle rispettive prese di acqua calda e fredda. Riattivare l'acqua e verificare attentamente che non vi siano perdite prima di utilizzare il rubinetto.

MANUTENZIONE E CURA

Per preservare l'aspetto del prodotto, pulirlo regolarmente con un panno morbido e una soluzione detergente delicata e non abrasiva. Risciacquare accuratamente con acqua pulita e asciugare con un panno morbido. In caso di leggere incrostazioni di calcare, rimuoverle con aceto bianco diluito in acqua. Non:

- Utilizzare detergenti abrasivi, prodotti per la pulizia aggressivi o spugne abrasive.
- Utilizzare prodotti di pulizia acidi o aggressivi, come candeggina, alcol o solventi.
- Lasciare i prodotti di pulizia a contatto con la superficie per periodi prolungati.

RILUXA

For assistance with installation, operation or maintenance,
please contact our Customer Service team:

contact@info.riluxa.com